

## Prameny a literatura

### Prameny

- ARIEL, YOAV: *K'ung-Ts'ung-Tzu, the K'ung Family Masters' Anthology: A Study and Translation of Chapters 1-10, 12-14.* Princeton University Press, Princeton, NJ 1989.
- BLOOM, IRENE: *Knowledge Painfully Acquired: The K'un-chih chi by Lo Ch'in-shun.* Columbia University Press, New York 1995.
- CANG LI-CHE: *Čung-kuo žen-ming ta cch'-tien.* Šang-wu jin-šu-kuan 1940.
- COUPLET, PHILIPPE (ed.): *Confucius Sinarum Philosophus sive Scientia Sinensis Latine Exposita.* Studio & Opera Prosperi Intorcetta, Christiani Herdtrich, Francisci Rougemont, Philippi Couplet, Patrum Societatis Jesu. Jussu Ludovici Magni Adjecta est Tabula Chronologica Sinicæ Monarchiæ ab kujus exordio ad hæc Usque Tempora. Paradigma 15 Provinciarum et 155 urbium capitalium Sinensis Imperii. Apud Danielem Horthemels, viâ Iacobæâ ... Maecenate, Parisiis 1687.
- DE MAILLA, JOSEPH-ANNE-MARIE DE MOYRIAC: *Histoire Générale de la Chine; ou Annales de cet Empire. Traduites du Tong-Kien-Kang-Mou.* Par le feu Père Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla, Jesuite Francoise, Missionnaire a Pekin. Pub. par m. l'abbé Grosier, et dirigée par m. Le Roux des Hautesrayes ... Ouvrage enrichi de figures & de nouvelles cartes géographiques de la Chine ancienne & moderne, levées par ordre de feu empereur Kang-Hi, & gravée pour la première fois ... A Paris 1777–1783. 12 dílů.
- EBREY, PATRICIA BUCKLEY (trans.): *Education Through Ritual: Efforts to Formulate Family Ritual During the Sung Period.* In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W.: *Neo-Confucian Education: The Formative Stage.* University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- EBREY, PATRICIA BUCKLEY (trans.): *Chu Hsi's Family Rituals: A Twelfth-Century Chinese Manual for the Performance of Cappings, Weddings, Funerals, and Ancestral Rites.* Princeton University Press, Princeton, NJ 1991.
- GAUBIL, ANTOINE: *Le Chou-king, un des Livres Sacrés des Chinois, Qui renferme les Fondements de leur ancienne Histoire, les Principes de leur Gouvernement & de leur Morale;* ouvrage recueilli par Confucius. Traduit & enrichi de Notes, par Feu le P. Gaubil, Missionnaire a la Chine. A Paris, chez N.M. Tilliard, M. DCC. LXX. (1770).
- HAWKES, DAVID (trans.): *The Songs of the South: An Ancient Chinese Anthology of Poems by Qu Yuan and Other Poets.* Penguin Books, New York 1985.
- HIGHTOWER, JAMES ROBERT: *Han shih wai chuan: Han Ying's Illustrations of the Didactic Application of the Classic of Songs.* Harvard University Press, Cambridge, MA 1952.
- HUANG TSUNG-HSI: *The Records of Ming Scholars.* Edited by Julia Ching with Chaoying Fang. University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1987.
- CHAN, WING-TSIT (trans. and ed.): *Neo-Confucian Terms Explained (The Pei-hsi tzu-i) by Ch'en Ch'un, 1159–1223.* Columbia University Press, New York 1986.
- CHAN, WING-TSIT (trans.): *Instructions for Practical Living and Other Neo-Confucian Writings by Wang Yangming.* Columbia University Press, New York 1985.

## KONFUCIÁNSTVÍ OD POČÁTKŮ DO SOUČASNOSTI

- CHAN, WING-TSIT (trans.): *Reflections on Things at Hand: The Neo-Confucian Anthology Compiled by Chu Hsi and Lü Tsu-ch'ien*. Columbia University Press, New York 1967.
- CHANG CHIH-TUNG: *China's Only Hope: An Appeal by Her Greatest Viceroy*. Translated and edited by Samuel I. Woodbridge. Westport, CT: Hyperion Press, 1975.
- CHU HSİ: *Learning to Be a Sage: Selections from the Conversations of Master Chu, Arranged Topically*. Translated by Daniel K. Gardner. University of California Press, Berkeley, CA 1990.
- JULIEN, STANISLAS: *Meng Tseu, vel Mencium inter Sinenses philosophos, ingenio, doctrina, non minisque claritate Confucio proximum, edidit, Latina interpretatione, ad interpretationem tartaricam utramque recensita, instruxit, et perpetuo commentario, e Sinicis deprompto illustravit Stanislaus Julien*. Societatis Asiatica et Comitis de Lasteyrie impensis, Lutetiae Parisiorum 1824–1826.
- KRAMERS, ROBERT P. (trans.): *K'ung-tzu chia-yü: The School Sayings of Confucius*. E. J. Brill, Leiden 1949.
- [LA BRUNE, JEAN DE – LOUIS COUSIN – SIMON FOUCHER]: *La morale de Confucius, philosophe de la Chine*. A Amsterdam: Chez Pierre Savouret, dans le Kalver-straat, M.DC.LXXX.VIII [1688]. (Existuje mnoho dalších vydání, poslední z roku 2010.)
- LAU, D. C. (trans.): *Mencius*. Penguin Books, Harmondsworth 1970.
- LAU, D. C. (trans.): *The Analects (Lun yü)*. Penguin Books, New York 1979.
- Le Grand Ricci numérique. Dictionnaire encyclopédique de la langue chinoise*. Version numérique du Grand Dictionnaire Ricci de la langue chinoise en 7 volumes (DVD – digitální verze). Association Ricci du Grand dictionnaire français de la langue chinoise, Paris 2010.
- LEGGE, JAMES (trans.): *The Chinese Classics*. Vol. 3, *The Shoo King or the Book of Historical Documents*. London Missionary Society, n.d., Hong Kong; reprint (as vol. 2): SMC, Taipei, Taiwan 1994.
- LEGGE, JAMES (trans.): *The Chinese Classics*. Vol. 5, *The Ch'un Ts'ew with the Tso Chuen*. Hong Kong: London Missionary Society, n.d.; reprint (as vol. 4): SMC, Taipei, Taiwan 1991.
- LEGGE, JAMES (trans.): *The Chinese Classics*. Vols. 1 & 2, *Confucian Analects, the Great Learning, the Doctrine of the Mean, the Works of Mencius*. Clarendon Press, Oxford, England 1893–95; reprint (2 vols. in 1): SMC, Taipei, Taiwan 1994.
- NOËL, FRANÇOIS: *Sinensis Imperii libri classici sex, nimirum Adulторum schola auctoribus Confucio et Tsengtseu, Immutabile medium auctore Tseu-seu, Liber sententiarum, Memcius, Filialis observantia, Parvolorum schola, e sinico idiomate in latinum traducti a P. Francisco Noël*. Pragæ 1711.
- POSSEVINO, ANTONIO: *Antonii Possevini Societatis Iesu Bibliotheca selecta de ratione studiorum Qua agitur in Historia, In Disciplinis, in Salute omnium procuranda*. Ex Typographia Apostolica Vaticana, Romæ M. D. XCIII. (1593).
- S'-MA ČCHIEN: *Kniha vrchních písářů*. Překlad, úvodní studie a komentáře Olga Lomová. Nakladatelství KAROLINUM, Praha 2012.
- STEELE, JOHN (trans.): *The I-li, or Book of Etiquette and Ceremonial*. 2 vols. Probsthain & Co., London, England 1917.
- WALEY, ARTHUR (trans.): *The Analects of Confucius*. Vintage Books, New York 1938.
- WALEY, ARTHUR (trans.): *The Book of Songs*. Grove Press, New York 1996.
- WILHELM, RICHARD (trans.): *The I Ching or Book of Changes*. Translated by Cary F. Baynes. Princeton University Press, Princeton, NJ 1967.

**Literatura**

- BEASLEY, WILLIAM G. – PULLEYBLANK, EDWIN G. (eds.): *Historians of China and Japan*. Oxford University Press, New York 1961.
- BELL, DANIEL A.: *China's new Confucianism: politics and everyday life in a changing society*. Princeton University Press, Princeton, NJ 2008.
- BELLAH, ROBERT N.: *Beyond Belief: Essays on Religion in a Post-Traditional World*. University of California Press, Berkeley, CA 1991.
- BERLING, JUDITH A.: *The Syncretic Religion of Lin Chao-en*. Columbia University Press, New York 1980.
- BERTHRONG, JOHN H.: *All Under Heaven: Transforming Paradigms in Confucian-Christian Dialogue*. State University of New York Press, Albany, NY 1994.
- BIRRELL, ANNE: *Chinese Mythology: An Introduction*. Johns Hopkins University Press, Baltimore, MD 1999.
- BOKENKAMP, STEPHEN: Record of the Feng and Shan Sacrifices. In: Lopez, Jr., Donald S. (ed.): *Religions of China in Practice*. Princeton University Press, Princeton, NJ 1996.
- BOODBERG, PETER A.: The Semasiology of Some Primary Confucian Concepts. *Philosophy East and West* 2.4 (January, 1953), s. 317–332.
- BOORMAN, HOWARD L – HOWARD, RICHARD C. (eds.): *Biographical Dictionary of Republican China*. 5 vols. Columbia University Press, New York 1967–1979.
- BRIÈRE, O.: *Fifty Years of Chinese Philosophy, 1898–1950*. Translated by Laurence G. Thompson. Edited by Dennis J. Doolin. Greenwood Publishing Group, Westport, CT 1979.
- BRUCE, J. PERCY: *Chu Hsi and His Masters*. Probsthayn & Co., London, England 1923.
- BUSCH, HEINRICH: The Tung-lin Academy and Its Political and Philosophical Significance. *Monumenta Serica* 14, 1949–1955, s. 1–163.
- CRAWFORD, ROBERT: Chang Chü-cheng's Confucian Legalism. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- CREEL, HERRLEE GLESSNER: *Chinese Thought. From Confucius to Mao Tsê-tung*. Methuen, London 1962.
- DAY, CLARENCE BURTON: *The Philosophies of China, Classical and Contemporary*. The Citadel Press, New York 1962.
- DE BARY, WM. THEODORE (ed.): *The Unfolding of Neo-Confucianism*. Columbia University Press, New York 1975.
- DE BARY, WM. THEODORE: Individualism and Humanitarianism in Late Ming Thought. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- DE BARY, WM. THEODORE: Sagehood as a Secular and Spiritual Ideal in Tokugawa Neo-Confucianism. In: de Bary, Wm. Theodore – Bloom, Irene (eds.): *Principle and Practicality*. Columbia University Press, New York 1979.
- DE BARY, WM. THEODORE: Some Common Tendencies in Neo-Confucianism. In: Nivison, David S. – Wright, Arthur F.: *Confucianism in Action*. Stanford University Press, Stanford, CA 1959.
- DE BARY, WM. THEODORE: *Neo-Confucian Orthodoxy and the Learning of the Mind-and-Heart*. Columbia University Press, New York 1981.
- DE BARY, WM. THEODORE: *The Liberal Tradition in China*. Columbia University Press, New York 1983.
- DE BARY, WM. THEODORE: *The Message of the Mind in Neo-Confucianism*. Columbia University Press, New York 1989.

KONFUCIÁNSTVÍ OD POČÁTKŮ DO SOUČASNOSTI

- DE BARY, WM. THEODORE – BLOOM, IRENE (eds.): *Principle and Practicality: Essays in Neo-Confucianism and Practical Learning*. Columbia University Press, New York 1979.
- DE BARY, WM. THEODORE – CHAN, WING-TSIT – WATSON, BURTON (comps.): *Sources of Chinese Tradition*. Columbia University Press, New York 1960.
- DE BARY, WM. THEODORE AND THE CONFERENCE ON MING THOUGHT (eds.): *Self and Society in Ming Thought*. Columbia University Press, New York 1970.
- DE GROOT, J. J. M.: *The Religious System of China: Its Ancient Forms, Evolution, History and Present Aspect, Manners, Customs and Social Institutions Connected Therewith*. 6 vols. Literature House, Taipei, Taiwan 1964.
- DENNERLINE, JERRY: *Qian Mu and the World of Seven Mansions*. Yale University Press, New Haven 1988.
- DENNY, FREDERICK M. – TAYLOR, RODNEY L. (eds.): *The Holy Book in Comparative Perspective*. University of South Carolina Press, Columbia, SC 1985.
- DIMBERG, RONALD: *Sage and Society: The Life and Thought of Ho Hsin-yin*. University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1974.
- DVOŘÁK, RUDOLF: *Chinas Religionen. Erster Teil: Confucius und seine Lehre*. Münster 1895.
- EBERHARD, WOLFRAM: *Guilt and Sin in Traditional China*. University of California Press, Berkeley, CA 1967.
- EDKINS, JOSEPH: A Visit to the City of Confucius. *Journal of the North China Branch of the Royal Asiatic Society* 8, 1874, s. 79–82.
- ELMAN, BENJAMIN A.: *Classicism, Politics, and Kinship: The Ch'ang-chou School of New Text Confucianism in Late Imperial China*. University of California Press, Berkeley, CA 1990.
- ELMAN, BENJAMIN A.: *From Philosophy to Philology: Intellectual and Social Aspects of Change in Late Imperial China*. UCLA Asian Pacific Monograph Series, Los Angeles, CA 2001.
- ENO, ROBERT: Was There a High God Ti in Shang Religion? *Early China* 15, 1990, s. 1–26.
- ENO, ROBERT: *The Confucian Creation of Heaven: Philosophy and the Defense of Ritual Mastery*. State University of New York Press, Albany 1990.
- FEIGON, LEE: *Chen Duxiu: Founder of the Chinese Communist Party*. Princeton University Press, Princeton, NJ 1983.
- FINGARETTE, HERBERT: *Confucius – the Secular as Sacred*. Harper & Row, New York 1972.
- FITZGERALD, C. P.: *China: A Short Cultural History*. Westview Press, Boulder, CO 1985.
- FRANKE, HERBERT (ed.): *Sung Biographies*. 2 vols. Steiner, Wiesbaden 1976.
- FRANKE, HERBERT: Wang Yün (1227–1304): A Transmitter of Chinese Values. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols*. Columbia University Press, New York 1982.
- FUNG YU-LAN: *A History of Chinese Philosophy*. Translated by Derk Bodde. 2 vols. Princeton University Press, Princeton, NJ 1983.
- GALE, ESSON M. (trans.): *Discourses on Salt and Iron: A Debate on State Control of Commerce and Industry in Ancient China, Chapters I-XXVIII*. E. J. Brill Ltd., Leiden, Netherlands 1931.
- GARDNER, DANIEL K.: *Chu Hsi and the Tahsueh: Neo-Confucian Reflection on the Confucian Canon*. Council on East Asian Studies, Harvard University, Cambridge, MA 1986.
- GILES, HERBERT ALLEN: *The San tzu ching or Three Character Classic and the Ch'ien Tzu Wen or Thousand Character Essay*. A. H. de Carvalho, Shanghai, China 1873.
- GILES, HERBERT ALLEN: *A Chinese Biographical Dictionary*. London – Shanghai 1898.
- GOODRICH, L. CARRINGTON: *The Literary Inquisition of Ch'ien-Lung*. Paragon, New York 1966.
- GOODRICH, L. CARRINGTON – FANG, CHAOYING (eds.): *Dictionary of Ming Biography, 1368–1644*. 2 vols. Columbia University Press, New York 1976.

- GRAHAM, A. C. (Angus Charles): *Studies in Chinese Philosophy and Philosophical Literature*. State University of New York Press, Albany, NY 1990.
- GRAHAM, A. C. (Angus Charles): *Two Chinese Philosophers: The Metaphysics of the Brothers Ch'êng*. Open Court, La Salle, IL 1992.
- GRIEDER, JEROME B.: *Hu Shih and the Chinese Renaissance: Liberalism in the Chinese Revolution, 1917–1937*. Replica Books, Bridgewater, NJ 2001.
- GUY, R. KENT: *The Emperor's Four Treasuries: Scholars and the State in the Late Ch'ien-lung Era*. Council on East Asian Studies, Harvard University, Cambridge, MA 1987.
- HALL, DAVID L. – AMES, ROGER T.: *Thinking Through Confucius*. State University of New York Press, Albany, NY 1987.
- HANDLIN, JOANNA F.: *Action in Late Ming Thought: Reorientation of Lü K'un and Other Scholar-Officials*. University of California Press, Berkeley, CA 1983.
- HOBSON, JOHN M.: *The Eastern Origins of Western Civilisation*. Cambridge University Press, Cambridge 2004.
- HOOK, BRIAN (ed.): *The Cambridge Encyclopedia of China*. Cambridge University Press 1982.
- HSIAO, KUNG-CHUAN: *A Modern China and a New World: K'ang Yu-wei, Reformer and Utopian, 1858–1927*. University of Washington Press, Seattle, WA 1975.
- HSU, CHO-YUN: *Ancient China in Transition: An Analysis of Social Mobility, 722–222 B.C.* Stanford University Press, Stanford, CA 1965.
- HUCKER, CHARLES O.: The Tung-lin Movement of the Late Ming Period. In: Fairbank, John King (ed.): *Chinese Thought and Institutions*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1957.
- HUCKER, CHARLES O.: *A Dictionary of Official Titles in Imperial China*. Stanford University Press, Stanford, CA 1985. (čínské fototypické vydání: Peking University Press, Beijing 2008).
- HUMMEL, ARTHUR WILLIAM (ed.): *Eminent Chinese of the Ch'ing Period (1644–1912)*, I–II. Washington, D.C., 1943–1944.
- CH'IEN, EDWARD: *Chiao Hung and the Restructuring of Neo-Confucianism in the Late Ming*. Columbia University Press, New York 1986.
- CHAFFEE, JOHN W.: *The Thorny Gates of Learning in Sung China: A Social History of Examinations*. State University of New York Press, Albany, NY 1995.
- CHAN, HOK-LAM: 'Comprehensiveness' (*T'ung*) and 'Change' (*Pien*) in Ma Tuan-lin's Historical Thought. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols*. Columbia University Press, New York 1982.
- CHAN, HOK-LAM – DE BARY, WM. THEODORE (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols*. Columbia University Press, New York 1982.
- CHAN, WING TSIT: Chu Hsi and the Academies. In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W. (eds.): *Neo-Confucian Education: The Formative Stage*. University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- CHAN, WING-TSIT: Chu Hsi and Yüan Neo-Confucianism. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols*. Columbia University Press, New York 1982.
- CHAN, WING-TSIT: The Ch'eng-Chu School of Early Ming. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- CHAN, WING-TSIT: The *Hsing-li ching-i* and the Ch'eng-Chu School of the Seventeenth Century. In: de Bary, Wm. Theodore (ed.): *The Unfolding of Neo-Confucianism*. Edited by Wm. Theodore de Bary. Columbia University Press, New York 1975.

- CHAN, WING-TSIT (trans. and comp.): *A Source Book in Chinese Philosophy*. Princeton University Press, Princeton, NJ 1969.
- CHANG, CARSUN: *The Development of Neo-Confucian Thought*. 2 vols. Bookman Associates, New York 1957–1962.
- CHANG, HAO: *Liang Chi-chao and Intellectual Transition in China, 1890–1907*. Harvard University Press, Cambridge, MA 1971.
- CHENG, CHUNG-YING – NICHOLAS BUNNIN (eds.): *Contemporary Chinese Philosophy*. Blackwell Publishers, Malden, Mass.–Oxford 2002.
- CHENG, CHUNG-YING: Reason, Substance, and Human Desires in Seventeenth-Century Neo-Confucianism. In: de Bary, Wm. Theodore (ed.): *The Unfolding of Neo-Confucianism*. Columbia University Press, New York 1975.
- CHING, JULIA: *The Religious Thought of Chu Hsi*. Oxford University Press, New York 2000.
- CHING, JULIA: *To Acquire Wisdom: The Way of Wang Yang-ming*. Columbia University Press, New York 1976.
- CHOW, KAI-WING: *The Rise of Confucian Ritualism in Late Imperial China: Ethics, Classics, and Lineage Discourse*. Stanford University Press, Stanford, CA 1994.
- CHOW, TSE-TSUNG: *The May Fourth Movement: Intellectual Revolution in Modern China*. Harvard University Press, Cambridge, MA 1980.
- CHOY, HOWARD Y. F.: *Did Confucius Take Showers? An Etymological Trace of ru*. Paper read at American Oriental Society Western Branch Meeting, Oct. 10–12, 1997, at University of Colorado, Boulder.
- CHU, RON-GUEY: Chu Hsi and Public Instruction. In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W. (eds.): *Neo-Confucian Education: The Formative Stage*. University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- JEN YU-WEN: Ch'en Hsien-chang's Philosophy of the Natural. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- JENSEN, LIONEL M.: *Manufacturing Confucianism: Chinese Traditions and Universal Civilization*. Duke University Press, Durham, NC 1997.
- KARLGREN, BERNHARD: *Grammata Serica Recensa*. Museum of Far Eastern Antiquities, Stockholm 1957; reprint: Elanders Boktryckeri Aktiebolag, Göteborg 1972.
- KEIGHTLEY, DAVID N.: *Sources of Shang History: The Oracle-Bone Inscriptions of Bronze Age China*. University of California Press, Berkeley, CA 1978.
- KELLEHER, M. THERESA: Back to Basics: Chu Hsi's Elementary Learning (Hsiaohsüeh). In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W. (eds.): *Neo-Confucian Education: The Formative Stage*. University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- KELLEHER, M. THERESA: Confucianism. In: Sharma, Arvind (ed.): *Women in World Religions*. State University of New York Press, Albany, NY 1987.
- KIM, YUNG SIK: *The Natural Philosophy of Chu Hsi (1130–1200)*. Memoirs of the American Philosophical Society, vol. 235. American Philosophical Society, Philadelphia, PA 2000.
- KLEEMAN, TERRY F.: Mountain Deities in China: The Domestication of the Mountain God and the Subjugation of the Margins. *Journal of the American Oriental Society* 114.2 (1994), s. 226–238.
- KNOBLOCK, JOHN – RIEGEL, JEFFREY (trans.): *The Annals of Lü Buwei*. Stanford University Press, Stanford, CA 2000.
- LANGLOIS, JOHN D., JR.: Law, Statecraft, and *The Spring and Autumn Annals* in Yüan Political Thought. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought*:

- Chinese Thought and Religion Under the Mongols.* Columbia University Press, New York 1982.
- LEE, THOMAS H. C.: *Government Education and Examinations in Sung China.* St. Martin's Press, New York 1985.
- LEVENSON, JOSEPH R.: *Confucian China and Its Modern Fate.* 3 vols. University of California Press, Berkeley, CA 1968.
- LEVENSON, JOSEPH R.: *Liang Ch'i-ch'ao and the Mind of Modern China.* University of California Press, Berkeley, CA 1967.
- LI, KWOK-SING: *A Glossary of Political Terms of the People's Republic of China.* Translated by Mary Lok. Chinese University Press, Hong Kong 1997.
- LIN, YÜ-SHENG: *The Crisis of Chinese Consciousness: Radical Antitraditionalism in the May Fourth Era.* University of Wisconsin Press, Madison, WI 1979.
- LIU TS'UN-YAN – BERLING, JUDITH: The 'Three Teachings' in the Mongol-Yüan Period. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols.* Columbia University Press, New York 1982.
- LIU, JAMES T. C.: *Ou-yang Hsiu: An Eleventh-Century Neo-Confucian.* Stanford University Press, Stanford, CA 1967.
- LIU, SHUXIAN 劉述先: *On the Three Great Epochs of Confucian Philosophy* 論儒家哲學的三個大時代. The Hong Kong Chinese University Press, Hong Kong 2008.
- LOEWE, MICHAEL (ed.): *Early Chinese Texts: A Bibliographical Guide.* Early China Special Monograph Series, no. 2. Institute of East Asian Studies, Berkeley, CA 1994.
- MAIR, VICTOR H.: Old Sinitic \*Myag, Old Persian Magus3, and English 'Magician'. *Early China* 15, 1990, s. 27–47.
- MAJOR, JOHN S.: *Heaven and Earth in Early Han Thought: Chapters Three, Four, and Five of the Huainanzi.* State University of New York Press, Albany, NY 1993.
- MAO HUAIXIN: School of Chu Hsi and Its Propagation. In: Chan, Wing-tsit (ed.): *Chu Hsi and Neo-Confucianism.* University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1986.
- MARSHALL, S. J.: *The Mandate of Heaven: Hidden History in the I Ching.* Columbia University Press, New York 2001.
- MAYERS, WILLIAM FREDERICK: *The Chinese Government. A Manual of Chinese Titles.* Shanghai – London 1897.
- MAYERS, WILLIAM FREDERICK: *The Chinese Reader's Manual. A Handbook of Biographical, Historical, Mythological, and General Literary References.* Shanghai 1924.
- McMULLEN, DAVID: *State and Scholars in T'ang China.* Cambridge University Press, New York 1988.
- MESKILL, JOHN THOMAS WITH J. MASON GENTZLER (eds.): *An Introduction to Chinese Civilization.* Columbia University Press, New York 1973.
- MIRZA TAHIR AHMAD: *Revelation, Rationality Knowledge and Truth.* Islam International Publications 1998.
- MORGAN, EVAN: *Tao, the Great Luminant: Essays from Huai nan tzu.* Kegan Paul, Trench, Trubner, London 1935.
- MOTE, FREDERICK W.: Confucian Eremitism in the Yüan Period. In: Wright, Arthur F. (ed.): *The Confucian Persuasion.* Stanford University Press, Stanford, CA 1960.
- MOULE, A. C.: *The Rulers of China 221 B.C. – A.D. 1949.* Routledge and Kegan Paul, London 1957.

- NAUMAN, ST. ELMO: *Dictionary of Asian Philosophies*. Philosophical Library. New York 1978.
- NEEDHAM, JOSEPH: *History of Scientific Thought Vol. 2, Science and Civilization in China*. Cambridge University Press, Cambridge, England 1956.
- NEININGER, ULRICH: Burying the Scholars Alive: On the Origin of a Confucian Martyr's Legend. In: Eberhard, Wolfram – Gawlikowski, Krzysztof – Seyschab, Carl-Albrecht (eds.): *East Asian Civilizations*. Simon & Magiera, Bremen 1983.
- NG, ON-CHO: *Cheng-Zhu Confucianism in the Early Qing: Li Guangdi (1642–1718) and Qing Learning*. State University of New York Press, Albany, NY 2001.
- NIVISON, DAVID S.: *The Life and Thought of Chang Hsüeh-ch'eng (1738–1801)*. Stanford University Press, Stanford, CA 1966.
- O'HARA, ALBERT RICHARD: *The Position of Woman in Early China According to the Lieh Nü Chuan, "The Biographies of Eminent Chinese Women."* Hyperion Press, Westport, CT 1984.
- PALMER, SPENCER J.: *Confucian Rituals in Korea*. Asian Humanities Press, Berkeley, CA 1984.
- PANKENIER, DAVID W.: The Cosmo-Political Background of Heaven's Mandate, *Early China* 20, 1995, s. 121–176.
- PETERSEN, JENS ØSTERGARAD: Which Books Did the First Emperor of Ch'in Burn? On the Meaning of *pai chia* in Early Chinese Sources, *Monumenta Serica* 43, 1995, s. 1–52.
- PETERSON, WILLARD J. (trans.): *Bitter Gourd: Fang I-chih and the Impetus for Intellectual Change*. Yale University Press, New Haven, CT 1979.
- RACHEWILTZ, IGOR DE: Yeh-lü Ch'u-ts'ai (1189–1243): Buddhist Idealist and Confucian Statesman. In: Wright, Arthur F. – Twitchett, Denis (eds.): *Confucian Personalities*. Stanford University Press, Stanford, CA 1962: 189–216.
- RULE, PAUL A.: *K'ung-tzu or Confucius? The Jesuit Interpretation of Confucianism*. Allen & Unwin, Sydney 1986.
- SCHIROKAUER, CONRAD: Chu Hsi and Hu Hung. In: *Chu Hsi and Neo-Confucianism*. Edited by Wing-tsit Chan. University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1986.
- SCHWARTZ, BENJAMIN I.: *In Search of Wealth and Power: Yen Fu and the West*. Harvard University Press, Cambridge, MA 1964.
- SCOTT, DOROTHEA HAYWARD: *Chinese Popular Literature and the Child*. American Library Association, Chicago, IL 1980.
- SHRYOCK, JOHN K.: *The Origin and Development of the State Cult of Confucius: An Introductory Study*. The Century Co., New York 1932.
- SOOTHILL, WILLIAM EDWARD: *The Hall of Light: A Study of Early Chinese Kingship*. Edited by Lady Hosie and G. F. Hudson. Lutterworth Press, London 1951.
- SWANN, NANCY LEE: *Pan Chao, Foremost Woman Scholar of China, First Century A.D.; Background, Ancestry, Life, and Writings of the Most Celebrated Chinese Woman of Letters*. Center for Chinese Studies, New York 1960.
- TADAO SAKAI: Confucianism and Popular Educational Works. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- TANG, CHUN-I: The Development of the Concept of Moral Mind from Wang Yang-ming to Wang Chi. In: *Self and Society in Ming Thought*. Edited by Wm. Theodore de Bary and the Conference on Ming Thought. Columbia University Press, New York 1970.
- TAYLOR, RODNEY LEON: Journey into Self: The Autobiographical Reflections of Hu Chih. *History of Religions* 21, 1982, s. 321–338.
- TAYLOR, RODNEY LEON: *The Confucian Way of Contemplation: Okada Takehiko and the Tradition of Quiet-Sitting*. University of South Carolina Press, Columbia, SC 1988.

- TAYLOR, RODNEY LEON: *The Cultivation of Sagehood as a Religious Goal in Neo-Confucianism: A Study of Selected Writings of Kao P'an-lung (1562–1626)*. Scholar's Press, Missoula, MT 1978.
- TAYLOR, RODNEY LEON: *The Religious Dimensions of Confucianism*. State University of New York Press, Albany, NY 1990.
- TAYLOR, RODNEY LEON: *The Way of Heaven: An Introduction to the Confucian Religious Life*. E. J. Brill, Leiden 1986.
- TAYLOR, RODNEY LEON – YUEN FUNG CHOY, HOWARD 蔡元豐 (eds.): *The Illustrated Encyclopedia of Confucianism*. 2 vols.: A-M, N-Z. The Rosen Publishing Group, New York 2005.
- TENG, SSU-YU: *Family Instruction for the Yen Clan*. E. J. Brill, Leiden 1968.
- THOMPSON, LAURENCE G.: *Chinese Religion: An Introduction*. Wadsworth Publishing Company, Belmont, CA 1995.
- THOMPSON, LAURENCE G.: *Ta t'ung shu: The One-World Philosophy of Kang Yu-wei*. Allen & Unwin, London 1958.
- TILLMAN, HOYT CLEVELAND: *Confucian Discourse and Chu Hsi's Ascendancy*. University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1992.
- TILLMAN, HOYT CLEVELAND: *Utilitarian Confucianism: Ch'en Liang's Challenge to Chu Hsi*. Council on East Asian Studies, Harvard University, Cambridge, MA 1982.
- TU WEI-MING: The Confucian Perception of Adulthood, *Daedalus. Journal of the American Academy of Arts and Sciences*, 105:2 (Spring 1976), s. 109–123.
- TU WEI-MING: Towards an Understanding of Liu Yin's Confucian Eremitism. In: Chan, Hok-lam – de Bary, Wm. Theodore (eds.): *Yüan Thought: Chinese Thought and Religion Under the Mongols*. Columbia University Press, New York 1982.
- TU WEI-MING: Yen Yüan: From Inner Experience to Lived Concreteness. In: de Bary, Wm. Theodore (ed.): *The Unfolding of Neo-Confucianism*. Columbia University Press, New York 1975.
- TU WEI-MING: *Centrality and Commonality: An Essay on Confucian Religiousness*. State University of New York Press, Albany, NY 1989.
- TU WEI-MING: *Confucian Thought: Selfhood as Creative Transformation*. State University of New York Press, Albany, NY 1985.
- TU WEI-MING: *Humanity and Self-Cultivation: Essays in Confucian Thought*. Cheng & Tsui Co., Boston 1999.
- TUCKER, MARY EVELYN – BERTHRONG, JOHN (eds.): *Confucianism and Ecology: The Interrelation of Heaven, Earth, and Humans*. Harvard University Center for the Study of World Religions, Cambridge, MA 1998.
- TUNG, CUO-PIN: *Čung-kuo nien-li cung-pchu (Chronological Tables of Chinese History)*, I–II. Hongkong 1960.
- ÜBELHÖR, MONIKA: The Community Compact (*Hsiang-yüeh*) of the Sung and Its Educational Significance. In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W. (eds.): *Neo-Confucian Education: The Formative Stage*. University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- UHALLEY, STEPHEN, JR.: *Mao Tse-tung: A Critical Biography*. New Viewpoints, New York 1975.
- VAN ZOEREN, STEVEN: *Poetry and Personality: Reading, Exegesis, and Hermeneutics in Traditional China*. Stanford University Press, Stanford, CA 1991.
- WACH, JOACHIM: *The Comparative Study of Religions*. Columbia University Press, New York 1958.
- WAN, KUO-TING: *Cung-kuo li-š' t'i-nien piao*. Šang-wu jin-šu-kuan. Šanghaj 1958.
- WANG, HUI: The Fate of 'Mr. Science' in China: The Concept of Science and Its Application in Modern Chinese Thought. Translated by Howard Y. F. Choy. In: Barlow, Tani E.

- (ed.): *Formations of Colonial Modernity in East Asia*. Duke University Press, Durham, NC 1997.
- WERNER, E. T. C.: *A Dictionary of Chinese Mythology*. Kelly and Walsh, Shanghai 1932.
- WHEATLEY, PAUL: *The Pivot of the Four Quarters: A Preliminary Enquiry into the Origins and Character of the Ancient Chinese City*. Aldine, Chicago, IL 1971.
- WILHELM, HELLMUT: *Change: Eight Lectures on the I ching*. Translated by Cary F. Baynes. Princeton University Press, Princeton, NJ 1973.
- WILSON, JOHN F.: Modernity and Religion. In: Eliade, Mircea (ed.): *The Encyclopedia of Religion*. 16 vols. New York: Macmillan, 1987.
- WU HUNG: From Temple to Tomb: Ancient Chinese Art and Religion in Transition. *Early China* 13, 1988.
- WU, PEI-YI: Education of Children in the Sung. In: de Bary, Wm. Theodore – Chaffee, John W. (eds.): *Neo-Confucian Education: The Formative Stage*. University of California Press, Berkeley, CA 1989.
- YAN JIAQI – GAO GAO: *Turbulent Decade: A History of the Cultural Revolution*. Translated and edited by D. W. Y. Kwok. University of Hawaii Press, Honolulu, HI 1996.
- YAN, YUNXIANG: On the Study of the Dragon, *Chiu-chou hsiüeh-k'an* (Chinese Culture Quarterly) 2.2 (Winter 1987), s. 99–110.
- YANG, FENG GANG – LANG, GRAEME (eds.): *Social scientific studies of religion in China: methodology, theories, and findings*. Brill, Leiden – Boston 2011.
- YEH CH'ING (Jen Tso-hsuan): *Inside Mao Tse-Tung Thought: An Analytical Blueprint of His Actions*. Translated and edited by Stephen Pan, T. H. Tsuan, and Ralph Mortensen. Exposition Press, Hicksville, NY 1975.
- YU, YING-SHIH: 'O Soul, Come Back!' A Study in the Changing Conceptions of the Soul and Afterlife in Pre-Buddhist China, *Harvard Journal of Asiatic Studies* 47.2 (Dec. 1987), s. 363–395.

### Literatura a prameny v češtině a slovenštině

- ANDĚLOVÁ, PETRA – HEROLDOVÁ, HELENA: Konfucianismus. In: Knotková-Čapková, Blanka (ed.): *Základy asijských náboženství II. díl. Taoismus, konfucianismus, (neo)konfucianismus v Koreji, šintoismus, islám ve východní a jihovýchodní Asii*. Karolinum, Praha 2005, s. 67–88.
- ANDO, VLADIMÍR: *Malá encyklopédie taoismu*. Nakladatelství LIBRI, Praha 2010.
- CROW, CARL: *Učitel Kung – podivuhodná historie života Konfuciova*. Z anglického originálu přeložil Dr Pavel Eisner. Doslov pro české vydání napsal Dr Jaroslav Průšek. Aventinum, Praha 1949.
- ČCHÜ JÜAN: *Z Čchuských písni*. Překlad: Jaromír Vochala. BB Art, Praha 2004.
- DAWSON, RAYMOND STANLEY: *Konfucius*. Z angličtiny přeložila Stanislava Pošustová-Menšíková. Argo, Odeon, Praha 1994.
- DVOŘÁK, RUDOLF: *Číňana Konfucia život a nauka. I. Život Konfuciův*. Knihtiskárna a nakladatelství J. Otty, v Praze 1887.
- DVOŘÁK, RUDOLF: *Číňana Konfucia život a nauka. II. Nauka Konfuciova*. Otto, Praha 1889.
- DVOŘÁK, RUDOLF: *Dějiny mravouky v Orientě*. Díl I. *Konfucius*. Dědictví Komenského, Praha 1904.
- DVOŘÁK, RUDOLF: Konfucius a Lao-tsü. Srovnávací studie z filosofie čínské Prof. Dr. Rudolfa Dvořáka. *Česká mysl* 1, 1900, s. 164–174.
- ELIADE, MIRCEA: *Posvátné a profánní*. Z francouzského originálu přeložil Filip Karfík. 2., přehládnuté a opr. vyd., v Oikúmené 1. OIKOYMENH, Praha 2006.

- FASS, JOSEF: *Sunjatsen*. Svoboda, Praha 1966.
- FERMINE, MAXENCE: *Konfuciova moudrost*. Z francouzského originálu přeložila Šárka Belisová. Portál, Praha 2004.
- HEROLDOVÁ, DANA – KOLMAŠ, JOSEF: Úloha osobnosti v dějinách ve světle kampaně „kritiky Lin Piaa a Konfucia“, *Nový Orient* 32 (1977), č. 10, s. 268–271.
- HOUBLEROVÍ, THOMAS A DOROTHY: *Konfucianismus*. Z angličtiny přeložila Petra Jeřábková. NLN, Nakladatelství Lidové noviny, Praha 1997.
- HRDLIČKA, ZDENĚK: K základům moderní čínské filosofie, *Nový Orient* 4 (1948/49), č. 10, s. 2, 19–220.
- HRUBEC, MAREK (ed.): *Interkulturní dialog o lidských právech: západní, islámské a konfuciánské perspektivy*. [Joshua Cohen ... et al.]. Z anglických a německých originálů přeložili Alena Bakešová et al. Filosofia, Praha 2008.
- CHAN FEJ: *Chan-fej-c'*. Sv. 1. Překlad kapitol I–XXIX z klasické čínštiny, komentář a úvodní stati Lukáš Zádrapa. Academia, Praha 2011.
- CHENG, ANNE: *Dějiny čínského myšlení*. Z francouzštiny přeložila Helena Beguinová, překlady z čínštiny Olga, Lomová, David Sehnal a Dušan Vávra. DharmaGaia, Praha 2006.
- CHENG TIEN-HSI: *Mistr Kung: učitel všech dob*. Tuto cestu Číny očima západu napsal Cheng Tien-Hsi, přeložil ji Karel Pižl, verše Věra Kubíčková. Vladimír Žikeš, Praha 1948.
- I-t'ing. Kniha proměn*. Přeložil Oldřich Král. Maxima, Praha 1995.
- Kniha mlčení. Texty staré Číny*. Přeložil Oldřich Král. Mladá fronta, Praha 1994.
- KOLMAŠ, JOSEF: François Noël (Franciscus Natalis) PHILOSOPHIA SINICA (Sylabus). In: *Fragmenta Ioannea Collecta* 8 (2008), Svatý Jan pod Skalou, s. 41–70.
- KONFUCIUS: *A riekol majster...* Z klasických knih konfuciánstva. Vybrala, přeložila a doslov napísala Marina Čarnogurská. 2. vyd. Tatran, Bratislava 1990.
- KONFUCIUS: *Rozhovory a výroky (Lun jü)*. Preložila Marina Čarnogurská. Tatran, Bratislava 2006.
- KONFUCIUS: *Rozpravy. Hovory a komentáře*. Přeložil Jaroslav Průšek, předmluva Augustin Pařát. Mladá fronta, Praha 1995.
- K'UNG, ČIU [= Konfucius]: *Hovory Konfuciovych*. Přeložili V. Lesný a J. Průšek. Úvod napsal Jaroslav Průšek. Jan Laichter, v Praze 1940.
- KÜNG, HANS, JULIA CHING: *Křesťanství a náboženství Číny. Na cestě k dialogu*. Z německého originálu přeložili Jiří Hoblík a Vladimír Liščák. Vyšehrad, Praha 1999.
- Lexikon východní moudrosti. Buddhismus. Hinduismus. Taoismus. Zen*. Přeložili Jan Filipský, Vladimír Liščák, Helena Heroldová, Josef Kolmaš, Stanislava Vavroušková. Redakce překladu Vladimír Liščák. Votobia, Olomouc 1996.
- LIŠČÁK, VLADIMÍR: *Dějiny Číny, Taiwanu a Tibetu v datech*. Nakladatelství LIBRI, Praha 2008.
- LÖWENSTEINOVÁ, MIRIAM: (Neo)konfucianismus v Koreji. In: Blanka Knotková-Čapková (ed.): *Základy asijských náboženství II. díl. Taoismus, konfucianismus, (neo)konfucianismus v Koreji, šintoismus, islám ve východní a jihovýchodní Asii*. Karolinum, Praha 2005, s. 89–99.
- MCGREAL, IAN P. (uspoř.): *Velké postavy východního myšlení. Slovník myslitelů*. Přeložili Jan Filipský, Robin Heřman, Luboš Kropáček, Vladimír Liščák, Dita Nymburská. Prostor, Praha 1998.
- MELICHAR, JOSEF JAROSLAV: *Krok a Konfuc. Rozmlouvání s dvěma z dávnověké minulosti proslulýma mudrci o všelikých cnostech i necnostench občanského života v sedmeru povídek od J. J. Melichara*. Tiskem a nakladem Jana H. Pospíšila, v Hradci Králové 1848.
- Moudrost východu: Hinduismus. Buddhismus. Konfucianismus. Taoismus. Šintoismus. Ilustrovaný průvodce po východních náboženstvích a filozofiích*. Uspořádal C. Scott Littleton. Z anglického originálu přeložila Jana Pacnerová. Knižní klub, Praha 1998.

## KONFUCIÁNSTVÍ OD POČÁTKŮ DO SOUČASNOSTI

- OVERMYER, DANIEL L.: *Náboženství Číny. Svět jako živý organismus.* Z anglického originálu přeložila Lena Andová, předmluvu k českému vydání napsal Vladimír Liščák. 2. vyd. Prostor, Praha 1999.
- POKORA, TIMOTEUS: Ču Si – tvůrce dogmatu a myslitel, *Nový Orient* 24 (1969), č. 1, s. 9–14.
- SŁUPSKI, ZBIGNIEW – OLGA LOMOVÁ: *Úvod do dějin čínského písemnictví a krásné literatury.* I. díl. *Dynastie Shang až období Válčících států.* Karolinum, Praha 2006.
- SŁUPSKI, ZBIGNIEW – OLGA LOMOVÁ: *Úvod do dějin čínského písemnictví a krásné literatury.* II. díl. *Dynastie Qin a Han.* Karolinum, Praha 2009.
- SŁUPSKI, ZBIGNIEW: Konfuciánství. In: Olga Lomová, Zlata Černá (ed.): *Hledání harmonie. Studie z čínské kultury.* Masarykova univerzita, Univerzita v Praze, Filozofická fakulta, Moravské zemské muzeum, Brno 2009, s. 25–33.
- Velké učení. Doktrína středu.* Přeložil Oldřich Král. Maxima, Lásenice 2008.
- VOCHALA, JAROMÍR: *Konfucius v zrcadle Sebraných výroků.* Academia, Praha 2009 (překlady *Lun jü*, *Čung jung* a *Ta süe*).
- WANG ČCHUNG: *Kritická pojednání (Lun-cheng).* (Výbor z díla čínského filosofa – 1. stol. n. l.). Přeložil Timoteus Pokora. Academia, Praha 1971.
- WEBER, MAX: *Puritanismus a konfucianismus v sociologii náboženství Maxe Webera.* Výtah pořídil Th. C. Dragoslav Slezška. Praha: [s.n.] 1943.
- WERNER, KAREL: *Náboženské tradice (Jihovýchodní Asie, Čína, Korea a Japonsko),* II. CAD Press, Bratislava 2009.
- WU ŤING-C’ : *Literáti a mandaríni. Neoficiální kronika konfuciánů.* Přeložil Oldřich Král. Votobia, Olomouc 1995. (pův. vyd.: Státní nakladatelství krásné literatury a umění, Praha 1962)
- YU DAN: *Konfuciova moudrost pro 21. století.* Přeložila Karolína Machářáčková. Computer Press, Praha 2009.
- ZEMPLINER, ARTUR: *Čínská filosofie v novověké evropské filosofii.* Academia, Praha 1966.